



Revista

# ENCONTRO

Ano 16 – nº 34 – 2º semestre de 2011

**Projeto 150 anos do  
Colégio Cruzeiro  
pág. 12**

**Dia do Ex-aluno 2011  
pág. 09**

*Muro pintado pelos alunos do  
Colégio Cruzeiro - Jacarepaguá*

LEBEN

## Sumário

reprodução



### 05 Classificação do Colégio Cruzeiro no Enem 2010

O Colégio Cruzeiro - Centro conquistou a 2ª colocação no Enem e a unidade Jacarepaguá avançou treze posições na listagem do Rio de Janeiro

### 07 Investimentos da Sociedade de Beneficência Humboldt

### 14 Feira Científica

### 16 Alles Gute

### 21 Vida de Atleta

### 31 Sala de Psicomotricidade

Alunos brincam na sala de Psicomotricidade

foto de arquivo



## Editorial

A segunda edição de 2011 da Revista Encontro relata e ilustra as principais atividades pedagógicas trabalhadas com os alunos da Educação Infantil ao Ensino Médio, durante o segundo semestre do ano.

Eventos como a Manhã Cultural, Dia do Ex-aluno, Festa da Família e projetos ambientais são alguns dos destaques desta edição, que traz, ainda, reportagem sobre a classificação do Colégio Cruzeiro no Exame Nacional do Ensino Médio de 2010, além da I Feira Científica, voltada para os alunos do 2º ao 9º ano do Ensino Fundamental.

Os investimentos realizados pela Sociedade de Beneficência Humboldt, mantenedora dos colégios e do Retiro Humboldt, também são mostrados nesta revista, como a inauguração da nova cantina em Jacarepaguá, a troca da administração do Refeitório da unidade Centro, os novos prédios do Ensino Médio em JPA e do Ensino Fundamental I, no Centro, além das melhorias nos ambientes do Retiro.

Como não poderia faltar, a seção *Alles Gute* traz matérias sobre novos projetos implementados em cada unidade: em Jacarepaguá foi criada uma nova ferramenta pedagógica, com o objetivo de orientar e auxiliar os alunos no estudo da língua. Já na unidade Centro, os alunos do Ensino Fundamental I desenvolveram um projeto voltado para a conscientização em relação à reciclagem e ao cuidado com o meio ambiente.

Vale a pena conferir!

## Expediente

Órgão de divulgação do Colégio Cruzeiro – Distribuição gratuita. Capa: Arte de Anderson Carvalho, sob máscaras produzidas pelos alunos do 8º ano do Ensino Fundamental II nas aulas de Arte, da unidade Centro. Tiragem: 4 mil exemplares. Ano 16 – nº 34 – 2º semestre de 2011.

Unidade Centro: Rua Carlos de Carvalho, 76. CEP 20230-180 – Rio de Janeiro – RJ. Tel: (21) 3221-5000.

Diretor: Egon Paulo Dreyer Vice-Diretora: Neuza M. B. de Oliveira

Unidade Jacarepaguá: Rua Retiro dos Artistas, 589. CEP 22770-103 – Rio de Janeiro – RJ. – Tel: (21) 3515-4100.

Diretora: Norma B. Hoffmann Vice-Diretor: Marcos Schupp

Conselho Editorial - Centro: Fernanda Fortes Carisio, Renata Meirose e Yvone de Lima e Silva.

Conselho Editorial - Jacarepaguá: Cláudio de Souza, Norma B. Hoffmann, Renata Tavares e Valéria Caetano.

Edição: Fabiana Antonini – Mtb 21626. Revisão: Márcia Bichara e Leila Noronha Engelhardt. Editoração: Fabiana Antonini - Departamento de Comunicação. Projeto Gráfico e Diagramação: Fabiana Antonini e Deborah Oliveira. Impressão: Wall Print.

## Ação Social é finalista do 11º Prêmio Escola Voluntária

fotos Anderson Carvalho



Repórter da Rede Bandeirantes realiza capacitação com alunos do Projeto da Ação Social para o 11º Prêmio Escola Voluntária.

O Colégio Cruzeiro – Centro foi selecionado entre os 10 finalistas do Brasil ao 11º Prêmio Escola Voluntária, concorrendo com o projeto de Ação Social “A formação cidadã na escola”.

O Prêmio, organizado pela Rádio e Televisão Bandeirantes Ltda., tem por objetivo divulgar, incentivar e premiar instituições de ensino responsáveis por projetos sociais que incentivem o trabalho voluntário entre os seus alunos. O trabalho voluntário deve ser em prol de uma comunidade,



No Laboratório de Química, cinegrafista da Rede Bandeirantes filma as atividades dos alunos do Projeto de Ação Social.



A aluna Maria Luíza Leite durante gravação da reportagem para rádio na filial da Rede Bandeirantes no Rio de Janeiro.

de, com a participação de alunos do 9º ano do Ensino Fundamental ao Ensino Médio.

Nos dias 25 e 26 de agosto, 12 alunos e 05 professores que fazem parte do Projeto de Ação Social participaram de uma capacitação promovida por uma equipe da Rede Bandeirantes de TV e Rádio, nas dependências do Colégio Cruzeiro - Centro.

A atividade visou orientar os alunos na produção de uma reportagem de rádio, que será veiculada em horário nacional, na Rádio Bandeirantes, entre os dias 31 de outubro e 11 de novembro.

Durante duas manhãs, alunos e professores participaram de aulas teóricas e de atividades práticas com especialistas da área de Comunicação, conhecendo todas as etapas de produção de uma matéria para rádio: pauta, entrevista, edição de texto, locução e trilha sonora.

Com as informações e a prática adquiridas no encontro, o grupo teve o prazo de 20 dias para produzir a reportagem para rádio, colhendo depoimentos e buscando histórias interessantes para ilustrar o texto.

No dia 16 de novembro, será conhecido o projeto vencedor em um evento que acontecerá em São Paulo e contará com a participação de 04 alunos e um professor representante de cada um dos 10 finalistas.

Os três primeiros colocados receberão um prêmio de R\$ 15 mil, R\$ 10 mil e R\$ 5 mil reais, respectivamente, que deverá ser utilizado exclusivamente para o projeto vencedor.

**Departamento de Comunicação**



Durante duas manhãs, alunos e professores participaram de aulas teóricas e de atividades práticas com especialistas na área de Comunicação.

## Unidade Jacarepaguá conquista Selo Escola Solidária 2011

O Colégio Cruzeiro, unidade Jacarepaguá, conquistou o selo Escola Solidária 2011, com o Projeto de Empreendedorismo Social “Formação pessoal e social e Consumo consciente e Sustentabilidade”.

O Selo Escola Solidária é uma realização do Instituto Faça Parte em parceria com o Ministério da Educação (MEC), o Conselho Nacional de Secretários de Educação (Consed), a União Nacional dos Dirigentes Municipais de Educação (Undime), a Unesco, a OEI e a Unicef, e acontece a cada dois anos. Tem como objetivo identificar, reconhecer e fortalecer as escolas brasileiras como núcleos de cidadania em suas próprias comunidades.

Criado em 2003, o Selo Escola Solidária já reconheceu 16.181 escolas de educação básica, públicas e particulares, em todos os estados brasileiros.

### O Projeto de Empreendedorismo Social

As atividades de Empreendedorismo Social foram iniciadas em fevereiro de 2009, com a proposta de estimular nos alunos o espírito empreendedor e o interesse pelo campo social, buscando soluções para melhorar a qualidade de vida das pessoas que mais necessitam de auxílio.

Assim, no decorrer de 2010, os alunos integrantes do Grêmio Estudantil da Escola (do 6º ano ao Ensino Médio) deram continuidade ao projeto já iniciado em 2009 e planejaram diversas atividades nas áreas da cultura, esporte, ação social e meio ambiente, como recolhimento de ovos de

Páscoa (para entrega em organizações não governamentais); 1º Concurso de Desenho do Mascote da torcida organizada da escola; Concurso de Fotografia; Soletrando em língua alemã; torneios esportivos como futsal, vôlei misto e arremesso de 3 pontos; show de talentos e monitorias com crianças do Instituto Presbiteriano de Assistência à Criança e ao Adolescente (INPAR).

Paralelamente ao trabalho realizado pelo Grêmio, surgiu a oportunidade de desenvolver na escola o projeto de Liderança Comunitária. Desenvolvido em 12 jornadas, em horário extraclasse, dentro da escola, o projeto proporciona aos estudantes da 2ª série do Ensino Médio a experiência da criação e operação de uma organização comunitária.

Em 2011, foi criada a Erleben Organização Comunitária Junior Achievement, que está trabalhando com a Instituição Maria de Nazareth, “Casa da Mãe Pobre”, localizada no bairro Pechincha, em Jacarepaguá, e que abriga cerca de 25 idosos. Os alunos têm proporcionado momentos de descontração aos moradores, através de jogos como bingo e de atividades lúdicas.



### Departamento de Comunicação

## Soletrando em Alemão

Nos dias 03 e 04 de outubro, aconteceu o 1º Soletrando em Alemão do Colégio Cruzeiro - Jacarepaguá. Participaram alunos do 8º e 9º anos do Ensino Fundamental, avaliados por uma banca examinadora composta pelo Vice-Diretor do Colégio Cruzeiro, Marcos Schupp, e pelos professores de Língua Alemã, Briguitta Waldbach e Ralph Ferreira.

A atividade, promovida pelo Grêmio Estudantil, em parceria com a Coordenação de Língua Alemã, foi dividida em três níveis: fácil, médio e difícil. Para passar por cada um deles, o aluno deveria soletrar, em 30 segundos, uma palavra escolhida aleatoriamente entre as 30 selecionadas para o desafio. Ao acertar, o aluno passava para o próximo nível, até chegar ao terceiro e último, sagrando-se campeão.

No 8º ano, o aluno Christian Gonçalves, da turma 81, ficou em primeiro lugar. Já nas turmas do 9º ano, o vencedor foi o aluno Rafael Lobo, da turma 94.

Os participantes receberam brindes patrocinados pelo Instituto Goethe, e os vencedores serão premiados em sessão cívica a ser realizada em outubro.

### Departamento de Ação Social

fotos de arquivo



## Colégio Cruzeiro é o 2º colocado do Rio de Janeiro no Enem

O Colégio Cruzeiro – Centro foi o 2º colocado do Rio de Janeiro no Exame Nacional do Ensino Médio (Enem) de 2010, ocupando a 6ª posição no ranking das 10 melhores escolas do Brasil, com uma média total de 732,12 pontos, com 100% de alunos inscritos.

Segundo a Direção da unidade, esta conquista é fruto do empenho e da dedicação de todos os professores, funcionários, famílias e, principalmente, dos alunos, em um só propósito: “a formação do homem de bem, com conhecimento e competência para exercer plenamente a sua condição de cidadão crítico, participativo e atuante”.



### Confira alguns depoimentos sobre o resultado do Enem 2010:

*“Sou pai de alunas e gostaria de parabenizar a todos vocês, não só pelo excelente desempenho no Enem, mas pelo sucesso do Projeto Pedagógico que tem se mostrado extremamente eficiente. (...) neste momento, também, sinto que é justo externarmos nossa satisfação e reafirmar a confiança que depositamos na Instituição a quem entregamos nossas filhas. Parabéns! Saibam que estou feliz por ter escolhido o Colégio Cruzeiro e que gostaria de cumprimentar cada um dos funcionários desta Instituição e agradecer o empenho com o qual se dedicam a esta árdua tarefa de educar.”*

*“Sei perfeitamente que o trabalho da Equipe do Colégio Cruzeiro não visa simplesmente a resultados, mas fico feliz de saber que meu filho participou desta história de sucesso e que adquiriu, nesta escola, valores importantes para um ser humano.”*

*“Parabéns pelo desempenho no Enem, que, além de indicador de comprometimento do aluno e da instituição com a educação, é apenas uma das várias facetas e habilidades, especificidades, possibilidades e formas de desenvolver o ser humano do jeito Cruzeiro - Centro.”*

*“Este resultado é muito importante para nós, que viemos da Bahia, que moramos na Barra, que trabalhamos muito e que consideramos a educação e a formação integral dos nossos filhos o tesouro mais importante que podemos oferecer aos nossos filhotes. Estamos muito felizes e reconhecemos o esforço de todos. Parabéns a cada um de vocês (...), pois cada um de vocês faz a diferença no que faz. É por este motivo que me sinto cada dia mais lisonjeada de poder participar dos projetos de Liderança Comunitária, do Encontro das Profissões, dos Debates, das Reuniões de Pais Representantes, das viagens com outros pais e de todos os encontros com vocês. Os meus filhos estão muito felizes e isto realmente não tem preço.”*

## Jacarepaguá avança na classificação do Enem

Em sua segunda turma de formandos da 3ª série do Ensino Médio, o Colégio Cruzeiro – Jacarepaguá avançou na classificação das escolas do Rio de Janeiro, passando da 32ª posição, alcançada em 2009, para a 19ª, em 2010, com uma média total de 698,30 pontos.

Vale ressaltar, ainda, que este salto não ocorreu apenas no Enem, como também nos vestibulares: em 2009, 39% dos alunos foram aprovados para universidades públicas, num universo de 92% de aprovação em instituições públicas e privadas e, em 2010, esses valores aumentam para 61% de alunos aprovados para universidades públicas, com 96% de aprovação no geral.

“Um salto na classificação em um exame externo do porte do Enem é, sem dúvida, um referencial que marca nosso trabalho. Porém, mais importante que a análise dos números é a certeza da consistência e da seriedade do trabalho que estamos realizando, sem abrir mão de nossos princípios de formação humanística, preparação

para um futuro muito próximo, em que prevalecerá a solidariedade, o trabalho em equipe, a visão ampla do futuro sustentável em todas as relações”, afirmou a Diretora Norma B. Hoffmann.

Para o Coordenador do Ensino Médio, Giovanni Lima, o grupo de alunos que fez a prova em 2010 mostrou, de forma ainda mais clara, que o trabalho desenvolvido pelos profissionais do Colégio Cruzeiro - Jacarepaguá, em todos os segmentos da Educação Básica, determinou uma base sólida. “Os alunos desta turma, em sua maioria, eram estudantes que passaram a maior parte de sua formação acadêmica nesta instituição. Muitos foram alfabetizados nesta escola. Alcançar, no Enem 2010, o 56º lugar na classificação nacional e o 19º lugar no município do Rio de Janeiro, atendendo ao critério de inscrição de mais de 75% dos alunos, com uma segunda turma 300, é um reflexo positivo do projeto pedagógico que esta instituição desenvolve”, afirmou. **Departamento de Comunicação**

## Alunos da Educação Ambiental expõem em mostra internacional

Os alunos da Educação Ambiental participaram da exposição “Cool Globes: Arte contra o Aquecimento Global”, promovida pela ONG Cool Globes.

A mostra, que faz parte do projeto internacional *Cool Globes: hot ideas for a cooler Planet*, tem como objetivo chamar a atenção da população mundial para o problema do aquecimento global e as suas soluções, e foi realizada no Jardim Botânico, de 21 de setembro a 10 de outubro.

Foram expostos 15 globos terrestres pintados por artistas, músicos e celebridades internacionais como Tom Hanks e Elvis Costello, além do prêmio Nobel da Paz, Al Gore. Cada globo apresentava uma solução, na visão do artista, para o aquecimento global. O Colégio Cruzeiro – Centro representou um dos 12 trabalhos de escolas do Rio de Janeiro.

A professora Viviane Cinelli, responsável pelo grupo da Educação Ambiental, explica o processo de trabalho dos alunos: “O globo produzido pelo Colégio Cruzeiro envolveu os alunos do grupo da Educação Ambiental, integrados com a equipe de Arte da escola, e teve início com uma pesquisa

em jornais e revistas sobre as ações que contribuem para a diminuição do aquecimento global. Os alunos discutiram sobre o assunto e começaram a pensar de que forma poderiam representar artisticamente o fruto desse debate.

Foram usadas as reportagens para mostrar as inúmeras ações possíveis para a diminuição do aquecimento global, como uso de outras fontes renováveis de energia, utilização de sacolas retornáveis, coleta seletiva de lixo e plantio de árvores.”

Os temas da preservação das florestas e da política de compensação de emissão de gases também foram abordados pelos alunos, que destacaram a importância dessas ações, espalhando árvores de papel reciclado pelo globo.

“Todas essas atitudes dependem das escolhas que nós fazemos. Por isso, colocamos nossos alunos abraçando essa grande campanha mundial da Cool Globes e nos juntamos às ações sustentáveis que contribuem significativamente para um mundo melhor”, explicou Viviane.

### Departamentos de Ação Social e de Comunicação



foto Luciana Rezende

## Show de Talentos

Nos dias 10 e 11 de outubro, as turmas do 2º ao 5º do Ensino Fundamental apresentaram seus talentos no “Show de Talentos”, organizado pelo Grêmio Estudantil em parceria com a Coordenação do segmento.

Foram dois dias em que as turmas da manhã e da tarde brilharam em suas performances como cantores, dançarinos, atores, músicos, skatistas, ginastas e bailarinas, entre tantas outras modalidades. “Foram momentos marcantes, de puro entusiasmo, expectativa, nervosismo e belas apresentações”, comemorou Luciane Hentschke, responsável pelo evento.

As turmas vibraram muito a cada show e, sob a coordenação do funcionário Joélcio, estrelando como apresentador, os alunos emocionaram o público presente.

Nos dias 14 e 15 foi a vez das turmas do 6º ano ao Ensino Médio.

O evento foi encerrado com a apresentação de todos os participantes, em forma de trezinho, ao som de “Meteoro da paixão”, de Luan Santana.

Para 2012, os organizadores prometem muito mais. Aguardem!

**Departamento de Comunicação**

fotos Luciane Hentschke



Alunos do 2º ao 5º ano se apresentam no Show de Talentos, promovido pelo Grêmio Estudantil, em parceria com a Coordenação do segmento.

Os alunos se prepararam para a apresentação no Show de Talentos.



No encerramento do evento, um trezinho ao som de “Meteoro da paixão”.

# Sociedade Humboldt investe nos colégios e no Retiro

fotos Frank Motta

A Sociedade de Beneficência Humboldt (SBH), mantenedora do Colégio Cruzeiro, unidades Centro e Jacarepaguá, e do Retiro Humboldt, vem investindo constantemente e promovendo melhorias nas instituições. E em 2011 não foi diferente.

Ao longo do ano, a SBH entregou dois novos prédios aos colégios: na unidade Centro, o Prédio Anexo, onde estão as turmas do 2º ao 5º ano do Ensino Fundamental, foi totalmente reformado e ganhou novas salas e laboratórios, uma recepção com mais espaço para receber as famílias e os alunos, além de elevador e rampas de acesso. Em Jacarepaguá, o segmento do Ensino Médio ganhou um prédio de dois andares, construído no platô, ao lado do Ginásio e do Prédio Anexo. A estrutura abriga 3 salas de aula, equipadas com aparelhos multimídia, dois laboratórios – um de Física e outro de Química – e uma Biblioteca exclusiva para os alunos do segmento.

Na mesma unidade, em setembro, foi inaugurada a cantina, que irá atender alunos, professores e funcionários. “É uma vitória de todos nós, da SBH, dos alunos, professores, funcionários e famílias. Tudo o que foi feito, foi pensando no bem-estar e na qualidade de vida do dia a dia dos alunos, que ficavam limitados aos horários de lanches do Refeitório”, afirmou o Presidente da SBH, Sr. Hans Wolff, que ainda destacou a troca da administração do refeitório na unidade Centro, que fica a cargo da empresa GRSA.



Acima, novo prédio do Ensino Médio em Jacarepaguá: laboratórios, biblioteca, salas de aula e multimídia. Ao lado, a cantina.



fotos Anderson Carvalho



Fachada externa do novo prédio do Ensino Fundamental da unidade Centro: mais espaço para atender pais, alunos e professores.



No Retiro Humboldt, as melhorias vão desde a reforma dos pavilhões 1 e 7, que ganharam banheiro em todos os quartos; e da pré-enfermaria, com novos aparelhos de ar-condicionado e painéis de energia solar; além das obras de contenção de encostas. “Buscamos sempre melhorias para o dia a dia dos nossos moradores”,

explicou o Diretor Vice-Presidente - setor Retiro, Sr. Nilmar Machado.

Por fim, a nova sede de SBH ficou pronta em setembro, e todos os setores administrativos estão, agora, reunidos em um único prédio, ao lado da unidade Centro.

## Departamento de Comunicação



Nova sede administrativa da SBH.

fotos Frank Motta



Acima, a pré-enfermaria, que ganhou novos aparelhos de ar-condicionado e painel de energia solar (ao lado).



## X Manhã Cultural

Com o tema “Brasil, mostra a tua cara”, o Colégio Cruzeiro, unidade Centro, apresentou, no dia 25 de setembro, a 10ª edição da Manhã Cultural.

O evento, que foi realizado no Teatro Odylo Costa, filho, na UERJ, mostrou as performances dos alunos de Atividades Extra-classe como Violão, Violino, Flauta, Camerata, Balé, Coral, Dança Folclórica, Jazz e Teatro.

Durante mais de duas horas, os alunos se revezaram no palco apresentando coreografias impecáveis e números musicais que emocionaram o público presente, composto pela Diretoria da Sociedade de Beneficência Humboldt, pela Direção do Colégio Cruzeiro-Centro e Equipe Pedagógica da Direção, além de pais e familiares que lotaram o teatro.

Confira nas fotos a seguir alguns dos emocionantes momentos do evento. **Departamento de Comunicação**

fotos Anderson Carvalho



A 10ª edição da Manhã Cultural, que teve como tema “Brasil, mostra a sua cara”, mostrou apresentações musicais e de dança dos alunos das Atividades Extraclasse.



Com o teatro lotado, o público cantou o Hino Nacional Brasileiro e o Hino do Colégio Cruzeiro, acompanhado pelos alunos de Flautas.

Ao lado, apresentação das alunas de Jazz.



Grupo de Violão.



Os alunos de Teatro divertiram o público com uma “Receita de Vatapá”.

Grupo de Violino.



As Meninas Cantoras mostraram um “Bossa Medley”.



Alunos de Flauta.

O Grupo de Dança Folclórica e a Camerata interpretam ritmos brasileiros como o Maracatu, o Xote, o Carimbó e o Siriri.



Ao lado, alunas de Balé e o Coro Infantil com “Emília”.



Ao final do evento, homenagens aos alunos, professores e funcionários envolvidos na Manhã Cultural.

# Unidade Jacarepaguá promove primeiro Dia do Ex-aluno

fotos Fabiana Antonini

A emoção tomou conta do primeiro Dia do Ex-aluno da unidade Jacarepaguá, realizado no dia 03 de setembro.

As quatro turmas formadas em 2009 e 2010 participaram do evento, que aconteceu no Ginásio Poliesportivo e contou com a presença do Presidente da Sociedade de Beneficência Humboldt, Sr. Hans Wolff; da Diretora do Colégio Cruzeiro – Jacarepaguá, Norma B. Hoffmann; do Vice-Diretor Marcos Schupp; da Coordenação e Orientação Educacional do Ensino Médio; da Coordenadora do TICC, Renata Tavares; e do ex-Diretor e fundador do Colégio Cruzeiro em Jacarepaguá, Professor Udo Dengler.

Durante o período da tarde, os ex-alunos se emocionaram assistindo a uma apresentação com fotos e vídeos de diversos momentos deles na escola, desde a Educação Infantil até o último ano, almoçaram, assistiram à exibição de Violino de duas alunas do Extraclasse, acompanhadas pela Professora Priscila Loureiro, e de Capoeira, comandada pelo Mestre Cobra. **Departamento de Comunicação**



A Diretora Norma B. Hoffmann recebeu os primeiros ex-alunos do Colégio Cruzeiro - Jacarepaguá.



Ao lado do Presidente da SBH, Sr. Hans Wolff, o Professor Udo Dengler falou aos ex-alunos sobre a importância do evento e a alegria em voltar ao Colégio fundado por eles há 11 anos.



Ex-alunos visitam as novas instalações do Ensino Médio.



Durante o evento, os ex-alunos receberam a mais recente edição do Livro de Memórias de Jacarepaguá.



Lembranças e memórias: ex-alunos conferem os textos e fotos publicados no Livro de Memórias.



Entre as atrações do Dia do Ex-aluno, roda de Capoeira e apresentação de alunas de Violino, com participação especial do ex-aluno Edgard Damasceno.



# Tradição e memória no Dia do Ex-aluno

fotos Anderson Carvalho

No dia 27 de agosto, aconteceu o tradicional Dia do Ex-aluno do Colégio Cruzeiro - Centro.

Durante toda a tarde, alunos das décadas de 1930 até os dias de hoje puderam relembrar momentos vividos no Colégio Cruzeiro, reencontrando velhos amigos e assistindo a fotos antigas expostas em um telão no Ginásio coberto do Colégio.

Na abertura do evento, as boas-vindas da Diretoria da Sociedade de Beneficência Humboldt, na presença do Presidente Sr. Hans Wolff e do Vice-Presidente Ronald Sharp; da Direção do Colégio Cruzeiro-Centro, composta pelo Diretor Egon Paulo Dreyer e pela Vice-Diretora, Neuza M. B. de Oliveira; além da ilustre participação do Professor Udo Dengler, ex-diretor das duas unidades do Colégio Cruzeiro.

Como não poderia faltar, o evento contou com a apresentação do grupo de coral da professora Heidi Mason, composto por ex-alunos do Colégio, uma tradição na festa, além de duas novidades: os ex-alunos presentes cantaram o Hino do Colégio Cruzeiro e puderam se divertir participando da Dança das Lanternas, em um cortejo que percorreu o pátio e a quadra coberta do Colégio.

## Departamento de Comunicação

Ao lado, ex-alunos das décadas de 1920 e 1930. Abaixo, ex-alunos da década de 1940 com o Diretor Egon Paulo Dreyer.



Grupo de ex-alunos da década de 1950.



Um dos grupos mais numerosos, os ex-alunos da década de 1980 são presença constante.

Abaixo, os ex-alunos da década de 1970 são presença garantida e numerosa ao Dia do Ex-aluno.



Ex-alunos da década de 1960.



A tradição do Dia do ex-aluno foi reforçada com o Passeio das Lanternas, comandado pelo Professor Dengler.



Apresentações musicais animaram o evento. Ao lado, o Coral da Professora Heide. Abaixo, as Meninas Cantoras (à esq.) e as alunas de Violino da Atividade Extracurricular (à dir.).



Professor Dengler com ex-alunos de 1990.



Grupo de ex-alunos mais recente: 2000.

# Festa da Família

A Festa da Família, realizada no dia 03 de setembro, marcou o encontro de pais, filhos e familiares da Educação Infantil e 1º ano, nas dependências do Colégio Cruzeiro - Jacarepaguá.

O evento tem como objetivo reunir as famílias em um momento, no qual pais e filhos podem se divertir juntos, integrados em atividades esportivas, lúdicas, musicais e artísticas.

Todos os espaços do Colégio foram aproveitados: na Biblioteca, sessões de leitura; na Mata, na Horta e na Floresta, passeios com o Professor de Meio Ambiente, JH; no Ginásio e na quadra esportiva, atividades de Judô, Capoeira, Ginástica Artística, jogos populares e com bola; já o Refeitório deu lugar para a Arte e o Hall do Cruzeirinho foi o espaço reservado para as brincadeiras musicais. As professoras de Psicomotricidade também não ficaram de fora e realizaram diversas atividades com pais e alunos, e uma Caça ao Tesouro fez os presentes percorrerem todo o Colégio.

**Departamento de Comunicação**

fotos Fabiana Antonini



A Festa da Família envolveu pais, familiares e crianças da Educação Infantil e 1º ano em diversas atividades culturais e recreativas.



Na Biblioteca, histórias e contos dão asas à imaginação.



O Refeitório da Educação Infantil deu lugar à Arte.



No Hall do Cruzeirinho, atividades com Música.

Brincadeiras populares e com bola na quadra coberta divertiram os participantes da Festa da Família.



O Grupo de Capoeira colocou pais e filhos para aprender algumas técnicas.



As professoras de Psicomotricidade também prepararam atividades com as famílias.



Na mata e na horta, uma aula de Educação Ambiental com o professor José Henrique Brum.



Para exercitar, ginástica com aparelhos.

# Colégio Cruzeiro - Centro se prepara para os 150 anos

O Colégio Cruzeiro - Centro comemora, em 2012, 150 anos de existência. Para celebrar a data, estão sendo preparadas inúmeras atividades como um baile, exposições de trabalhos e um livro reunindo fotos, textos e a memória da instituição.

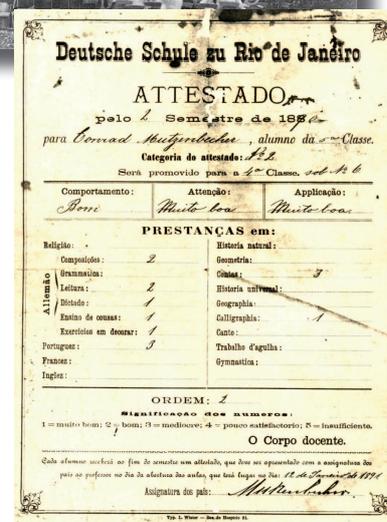
“Estamos pesquisando nos arquivos do colégio, da cidade e do Clube Germânia para montar essa história, além de realizar entrevistas com ex-alunos, funcionários e ex-funcionários, pessoas que fizeram e fazem parte dessa memória. Encontramos informações muito interessantes nessa pesquisa, como a presença do Imperador em um dos eventos promovidos pela escola e como a instituição se adequou ao período da 2ª Guerra, quando mudou o nome de *Deutsche Schule* para Colégio Humboldt e, logo em seguida, para Colégio Cruzeiro”, contou a historiadora Karin Scarpa, responsável pelo trabalho.

**Departamento de Comunicação**



fotos de arquivo

Acima, foto tirada em 1903, na inauguração do Prédio na Rua do Rezende. Ao lado, boletim escolar de 1880, quando o Colégio ainda se chamava Deutsche Schule.



### Memória Cruzeiro

Você também pode participar dessa história!

Envie fotos, documentos e relatos que contemham uma parte da sua memória e da instituição. Não se esqueça de colocar a data e as informações sobre a foto, além do seu nome completo e o ano em que estudou no Cruzeiro.

O email para contato é [memoriacruzairo@colegiocruzeiro.com.br](mailto:memoriacruzairo@colegiocruzeiro.com.br)

## Novas salas de Música para Educação Infantil ao 7º ano

fotos Anderson Carvalho



Sala de Música no Prédio da Viúva: ambiente usado também para ensaios e apresentações



Sala de Música do Cruzeiroinho: espaço permitiu desenvolver atividades com movimentação corporal.



A bateria é um dos instrumentos utilizados pelos alunos de Música durante as aulas.

A Equipe de Música ganhou, em 2011, novos espaços para desenvolver as atividades com os alunos da Educação Infantil ao 7º ano do Ensino Fundamental.

No início do ano, foram inauguradas duas salas no Prédio da Viúva, que atende do 2º ao 7º ano, e mais duas no Cruzeiroinho, para a Educação Infantil e 1º ano. Além desses ambientes, também foram criados três espaços para as aulas de Violão e Violino, no Prédio da Viúva.

“Esses ambientes permitiram desenvolver atividades com instrumentos, com movimentação corporal e trabalhos em grupo, o que possibilitou melhorar ainda mais o trabalho com os alunos, além de ajudar na sua acomodação”, comemora o Coordenador de Música, Daniel Tavares.

As salas foram equipadas com instrumentos como xilofones, tambores, teclados, além de aparelhos de som. Já a maior sala, localizada no Prédio da Viúva, ganhou um piano, uma bateria e amplificadores para baixo e guitarra. O espaço é usado tanto pelas turmas do ensino regular e pela Camerata do Colégio Cruzeiro, quanto para ensaios e apresentações.

**Departamento de Comunicação**

## Por dentro da nova Biblioteca de Jacarepaguá

Os alunos do 8º ano do Ensino Fundamental ao Ensino Médio do Colégio Cruzeiro – Jacarepaguá ganharam um espaço exclusivo para leitura, estudo e pesquisa.

Em 2011, foi inaugurada a nova Biblioteca escolar, no Prédio Anexo, ao lado do Ginásio Poliesportivo.

foto Douglas Silva



O espaço, um investimento da Sociedade de Beneficência Humboldt, mantenedora dos colégios e do Retiro Humboldt, inclui novas estantes, confortáveis cadeiras, ar condicionado e um acervo em pleno desenvolvimento e em constante atualização, de acordo com as necessidades pedagógicas e culturais de alunos, professores e colaboradores técnico-administrativos.

“A participação dos alunos e dos professores foi expressiva na preparação da relação dos novos títulos do mês de agosto e setembro, e na construção de um acervo consistente e de qualidade, importante para o apoio pedagógico”, explica a bibliotecária Neide Alves.

A nova Biblioteca funciona de 7h às 16h, e presta serviços como pesquisa de livros, revistas e jornais e empréstimo domiciliar.

**Departamento de Comunicação**

*Alunos do Ensino Médio fazem pesquisa na nova Biblioteca do segmento.*

## Viagem de Intercâmbio à Inglaterra

No mês de Julho, 80 alunos do 9º ano do Colégio Cruzeiro - Jacarepaguá embarcaram para a Inglaterra para fazer um programa de intercâmbio por 3 semanas em Oxford e Salisbury.

O programa priorizou o curso de inglês diário e atividades culturais, esportivas e sociais com jovens de diferentes nacionalidades, além dos passeios por outras cidades como Stonehenge, Bath, Londres, Stratford Upon Avon e Windsor.

Durante o programa, os alunos tiveram a assistência dos líderes do grupo e dos professores do Colégio Cruzeiro que os acompanham, além da estrutura e do apoio da empresa de intercâmbio no Brasil.

“Foi uma excelente oportunidade para aperfeiçoamento da Língua Inglesa. Os alunos agregaram ao seu universo uma enorme experiência de vida e uma visão de mundo diferente daquela de sua terra natal, adquirindo um certificado reconhecido internacionalmente”, explicou a Coordenadora de Língua Inglesa, Rosane Thiebaut. **Equipe de Língua Inglesa**

*Na primeira foto, o grupo de Oxford e, ao lado, os alunos que ficaram em Salisbury.*



“ The trip was perfect!! Salisbury is a very nice city and everything there is easier. London is very beautiful too! Everyone in Salisbury is friendly and I loved the school. I miss the city and also everyone that I met there!! It was amazing! ”

**Anna Luiza Peixoto - Turma 95 - Salisbury - England**

“ The trip to Oxford was the best I've ever done in my life! I loved the city - it's small and lovely! The school is very nice and the people are very friendly. My family was cute and considerate! I really recommend it!! It will be the best trip that you are going to do!! ”

**Maria Eduarda Gouveia – Turma 94 - Oxford - England**

“ Viajar para Oxford com meus amigos e, sem meus pais, foi uma experiência incrível! Além de me tornar uma pessoa mais independente, melhorei meu inglês da melhor forma possível. Stonehenge, Londres, Cambridge e as universidades de Oxford foram alguns dos lugares mais bonitos que eu já vi. Realmente, são momentos que vão ficar para sempre na minha memória. Saudades de tudo! ”

**Victor Brandão – Turma 94 - Oxford - England**

## I Feira Científica do 2º ao 5º ano

Os alunos do 2º ao 5º ano do Ensino Fundamental participaram, no dia 03 de setembro, da I Feira Científica do segmento.

Distribuídas pelas salas do Prédio Anexo, as turmas mostraram experimentos e trabalhos desenvolvidos em conjunto com a Equipe de Ciências. Pais e familiares puderam visitar as exposições e conferir o desempenho dos pequenos cientistas.

“A I Feira Científica se encaixa no contexto do ensino não formal, preciosa ação complementar do processo educacional do Colégio Cruzeiro, pelo qual somos responsáveis. Poder levar informação aos alunos e à comunidade escolar é um objetivo importante, porque a Ciência faz parte da formação do homem integral, do cidadão culto e de pessoas de bem”, enfatizou a Coordenadora Guacyra Giglio, fazendo referência ao princípio maior do Colégio Cruzeiro: formar cidadãos de bem.

Para a Coordenadora, que contou ainda com a parceria da Orientadora Educacional, Rosângela Zambrano, o evento foi “maravilhoso, extremamente rico e encantador, no qual foi apresentado um trabalho inovador e necessário, procurando sensibilizar as pessoas quanto à importância do incentivo à pesquisa científica”.

Tal fato foi comprovado pelos alunos, que puderam mostrar as competências adquiridas na realização de seus projetos de pesquisa científica: organizar, observar, pesquisar, investigar, adotar critérios utilizando a ética, experimentar e validar resultados das fases do experimento, garantir total segurança e qualidade durante a elaboração da pesquisa, e fazer uma boa apresentação da conclusão do experimento.

“Quem verificou a explanação dos nossos alunos, desde os pequenos do 2º ano, que brigavam por falar todos ao mesmo tempo, até a postura mais séria dos maiores do 5º ano, com colocações rebuscadas, sabe do que estamos falando: um momento de muita aprendizagem!”, completou Guacyra.

### Departamento de Comunicação



*Durante a I Feira Científica do 2º ao 5º ano do Ensino Fundamental, pais e familiares puderam visitar os estandes e participar de algumas experiências montadas pelos pequenos cientistas.*

*Na caixa de areia, gentilmente cedida pela Fiocruz, alunos do Ensino Fundamental brincam de procurar fósseis.*



fotos: Anderson Cavalho

*Os visitantes puderam conferir os trabalhos dos alunos do 2º ao 5º ano.*



*Alunos simulam um vulcão em erupção.*



*Orgulhosos, pais e familiares visitam a Feira Científica e conferem os trabalhos dos alunos.*



*Eletricidade e magnetismo foram temas de estudo dos alunos do Ensino Fundamental.*



foto Anderson Carvalho

# I Feira de Ciências do 6º ao 8º ano

Os alunos do 6º ao 8º ano do Ensino Fundamental participaram, no dia 03 de setembro, da I Feira de Ciências do segmento.

Distribuídos pelas salas do Prédio Principal, as turmas mostraram experimentos e trabalhos desenvolvidos em conjunto com a Equipe de Ciências. Os pais e familiares puderam visitar a mostra e conferir o desempenho dos jovens cientistas.

Os temas foram divididos por série e turma: o 6º ano ficou encarregado em mostrar trabalhos sobre Ecologia e Universo. Já o 7º ano falou sobre Seres Vivos e o 8º ano abordou o Corpo Humano.

“Para se preparar para esse evento, os alunos passaram por diversas etapas – orientadas pelas professoras de Ciências e coordenadas pela Professora Lucimar Maia –, como levantamento bibliográfico, desenvolvimento das experiências, discussão dos resultados, correção colaborativa e produção de um poster que foi exposto no dia da Feira. Foi um trabalho árduo que gerou excelentes frutos. Estamos orgulhosos de nossos cientistas”, elogiou a Professora Lygia Aleksandrowicz, Coordenadora Pedagógica do 6º ano ao Ensino Médio.



Os invertebrados foram tema de estudo dos alunos do 7º ano.

etapas – orientadas pelas professoras de Ciências e coordenadas pela Professora Lucimar Maia –, como levantamento bibliográfico, desenvolvimento das experiências, discussão dos resultados, correção colaborativa e produção de um poster que foi exposto no dia da Feira. Foi um trabalho árduo que gerou excelentes frutos. Estamos orgulhosos de nossos cientistas”, elogiou a Professora Lygia Aleksandrowicz, Coordenadora Pedagógica do 6º ano ao Ensino Médio.

### Departamento de Comunicação



Ao lado, alunas do 8º ano mostram tratamento com células-tronco. Abaixo, aluno do 7º ano atende visitantes.



Exposição de alunos do 7º ano sobre seres vivos.

No 8º ano, o corpo humano foi o tema principal de estudo.



fotos Anderson Carvalho

No 7º ano, um dos temas abordados foi a energia solar.



Mostra com estudo de alunos do 6º ano sobre parasitismo.



Visitantes participam fazendo perguntas e tirando dúvidas com alunos do 6º ano.



Mesas floridas para os alunos do 6º ano apresentarem seus trabalhos.

## Deutsch mit Kasper com vídeos online

Com o intuito de expandir as aulas de Língua Alemã e levar outras formas de estudo para fora do ambiente escolar, foi introduzida uma nova ferramenta pedagógica para os alunos do 2º ano. Além do material impresso, criado pela Equipe de Alemão do Colégio Cruzeiro-Jacarepaguá, e do CD, feito em parceria com a Universidade de Freiburg, foram disponibilizados na internet alguns vídeos, que ilustram as canções do CD “Deutsch mit Kasper”.

Os cliques musicais possuem imagens e legendas em Alemão, para que os alunos possam ver, ouvir e cantar junto. Esta atividade, além do seu potencial interativo, promove o exercício de audição e oralidade da Língua Alemã.

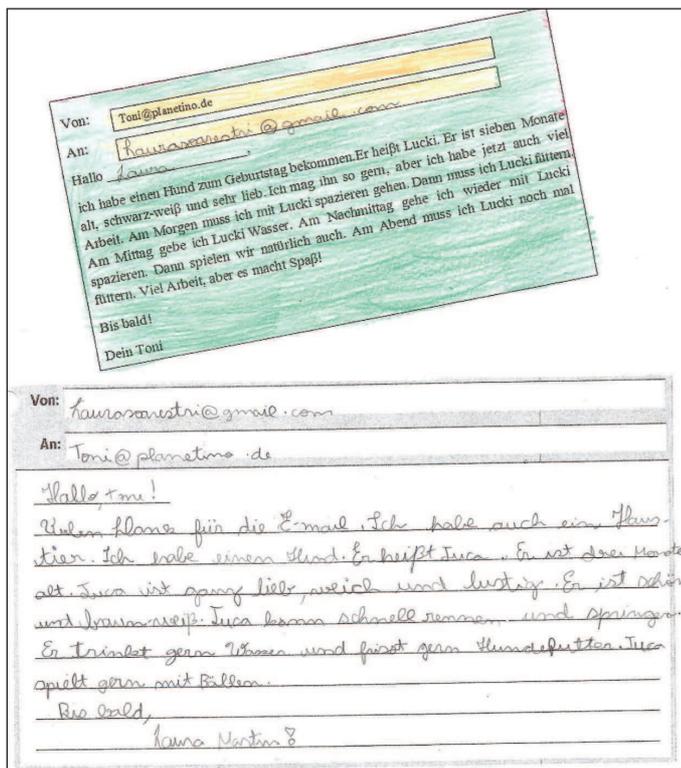
Os vídeos podem ser vistos pelo computador, ou até mesmo pelo celular, acessando a página do You Tube e digitando o nome das canções como palavras-chave, ou diretamente nos links: [www.youtube.com/watch?v=lv0RAO0l49I&feature=related](http://www.youtube.com/watch?v=lv0RAO0l49I&feature=related) e [www.youtube.com/watch?v=dSdDQusXjEk&feature=related](http://www.youtube.com/watch?v=dSdDQusXjEk&feature=related)



Aguardem, pois outros cliques serão postados ao longo do trimestre. Os alunos de outras séries, bem como familiares, também estão convidados a assistir. Divirtam-se!

**Equipe de Língua Alemã**

## Produção textual em Língua Alemã



O trabalho de Língua Alemã do 4º ano baseia-se em projetos que têm como ponto de partida os textos narrativos apresentados no livro didático “Bärenspaß 2”. Cada texto traz à tona um tema, a partir do qual os alunos adquirem novo vocabulário e novas estruturas gramaticais, assim como entram em contato com aspectos culturais da Língua Alemã. A culminância destes projetos é uma produção textual, que possibilita ao aluno empregar o que lhe foi ensinado.

Na unidade 8, foi explorado o tema “animal de estimação”. Os alunos tiveram contato com um texto de e-mail, no qual uma criança alemã relatou sobre seu animal de estimação e perguntou aos nossos alunos se eles também teriam um animal doméstico. Os alunos sentiram-se motivados a responder ao e-mail do amigo virtual alemão e a descrever seu animal.

**Equipe de Língua Alemã**

Produção textual em Alemão da aluna Laura Bergara, da turma 41: possibilidade de empregar o que foi aprendido em sala de aula, através do livro didático “Bärenspaß 2”.

## Projeto lixo: nós arrumamos nossa escola

O alunos do 4º ano do Ensino Fundamental, do Colégio Cruzeiro – Centro, participaram do projeto “Lixo: nós arrumamos nossa escola”, desenvolvido pela equipe de Língua Alemã.

Durante o segundo trimestre de 2011, os alunos discutiram sobre a reciclagem de lixo na Alemanha e sobre os costumes e a consciência ecológica do povo alemão, como a coleta seletiva de papel, plástico e vidro, realizada por eles em casa e levada por eles até os containers espalhados pela cidade, além do uso das sacolas plásticas, uma raridade nos supermercados.

Os estudantes também puderam observar a conduta dos colegas do Colégio Cruzeiro durante o recreio da escola, constatando que a maioria demonstra ter consciência e responsabilidade na hora de jogar o lixo fora.

Após a realização do projeto, as turmas fizeram reflexões e apelos pela conscientização da reciclagem. Confira no box abaixo.

**Equipe de Língua Alemã**



fotos de arquivo

*Lixo no lixo: os alunos do 4º ano participaram de projeto sobre reciclagem durante as aulas de Língua Alemã.*

*O aluno Vinícius Betta, da turma 42, mostra as pilhas usadas que devem ser jogadas nas lixeiras apropriadas.*



“Es gibt viel Müll auf der Welt. Es gibt eine Plastikinsel im Pazifik. Viele Schildkröten sterben, weil sie Plastik fressen. Es gibt viele Überschwemmungen wegen des Mülls.

Wenn wir ein bisschen helfen, helfen wir viel! Du kannst helfen, wenn du den Müll in den richtigen Mülleimer wirfst. Hier in der Schule trennen wir den Müll. Es gibt Papiermüll, Plastikmüll, Biomüll und Metall. Wir sammeln auch Batterien. Jede Schule in Brasilien und auf der Welt sollte den Müll trennen und recyceln lassen. Lass uns den Müll recyceln, um der Welt zu helfen!”

“Há muito lixo no mundo. Há uma ilha de plástico no Pacífico. Muitas tartarugas morrem porque elas comem plástico. Há muitas enchentes por causa do lixo.

Se nós ajudarmos um pouco, ajudaremos muito! Você pode ajudar, se jogar o lixo na lixeira certa. Aqui na escola nós separamos o lixo. Há lixo para papel, para plástico, lixo orgânico e metal. Nós também juntamos pilhas. Toda escola no Brasil e no mundo deveria separar o lixo e reciclar. Vamos reciclar o lixo para ajudar o mundo!”

## Estudantes alemães visitam Colégio Cruzeiro

O Colégio Cruzeiro – Centro recebeu, no mês de agosto, a visita de duas alunas alemãs. Estudantes da cidade de Ulm, Leonie Schreck ficou hospedada na casa da aluna Vitória da Silveira Tinoco, da turma 204, e Hanna Hausner, foi recebida por Bárbara Correa Maciel, da turma 202.

foto Anderson Carvalho



Pela primeira vez no Brasil, as jovens listaram o Pão de Açúcar e o Cristo Redentor como os pontos mais bonitos do Rio de Janeiro. “Eles são ainda mais bonitos ao vivo do que em fotos”, afirmou Leonie, que ainda destacou “as maravilhosas praias e a geografia única” da cidade.

Em relação ao ambiente escolar, elas estranharam o tratamento entre aluno e professor. “Na Alemanha ninguém chama o professor pelo seu primeiro nome”, comparou Hanna, que completou: “Tudo aqui é mais flexível!”

A vontade de voltar ao Brasil é unanimidade entre a dupla. “Adoraria retornar ao Brasil e ver mais do país, conhecer a selva e aprender Português”, afirmou Leonie. Já Hanna, que visitou a França e a República Tcheca, destaca: “Gostei da França, mas nada se compara ao Brasil”.

**Departamento de Comunicação**

## Grupo de Apoio em Língua Alemã

Todo ano, o Colégio Cruzeiro recebe alunos novos também para turmas mais adiantadas. Para os alunos que têm pouco ou nenhum conhecimento da Língua Alemã, o Colégio oferece aulas de apoio à tarde, durante um ano, duas vezes por semana, duas aulas por dia. Durante a manhã, os alunos assistem às aulas regulares de Alemão.

Este ano, estão sendo oferecidas as aulas de apoio para alunos do 6º, 7º e 9º anos do Ensino Fundamental. Dentre estes alunos “novos” alguns se destacam, conseguindo participar das aulas regulares pela manhã com pouca dificuldade.

Entrevistamos 3 destes alunos:



Fernanda, de 11 anos, está no Colégio desde fevereiro e frequenta o 6º ano. Ela admite que, de início, teve um pouco de receio das aulas de Alemão.

A maioria do conteúdo ela

considera fácil, mas algumas coisas tem que estudar um pouco mais. Para o futuro, Fernanda deseja fazer e ser aprovada neles.

Gabriel já tem 12 anos e também frequenta o 6º ano, desde fevereiro de 2011. Quando veio para o Colégio, já sabia que teria aulas de Alemão. Seus pais acham o aprendizado de línguas estrangeiras importante para o futuro do filho. Ele gostaria de ir para o grupo „A“, porque acha que ali poderia se desenvolver mais rapidamente.



O 6º ano também é a turma frequentada por Victor, de 11 anos. O aprendizado da Língua Alemã era algo novo para ele. Victor admite que, de início, ficou um pouco assustado, mas hoje já se acostumou com a Língua e está acompanhando bem a matéria,

tanto nas aulas de apoio, quanto nas aulas normais.

Embora a Língua Alemã não seja fácil, pode-se notar que seu aprendizado é possível. São necessárias vontade e aplicação.

**Equipe de Língua Alemã**



fotos de arquivo

*Jedes Jahr kommen neue Schüler in unsere Schule, auch um in höhere Klassenstufen einzusteigen. Selbstverständlich haben sie geringe oder gar keine Deutschkenntnisse. Für diese Schüler bietet die Schule während des ganzen Schuljahres nachmittags einen Förderunterricht an. Die neuen Schüler haben zweimal pro Woche je zwei Unterrichtsstunden. Am Vormittag nehmen sie am regulären Unterricht teil.*

*In diesem Jahr gibt es im Förderunterricht Schüler der Klassen 6, 7 und 9. Auch unter diesen „neuen“ Schülern, gibt es natürlich welche, die sich auszeichnen und es manchmal sogar schaffen, schon bald ohne weitere Schwierigkeiten beim regulären Unterricht mitzumachen.*

*Wir haben drei Schüler interviewt:*

*Fernanda ist 11 Jahre alt und geht seit Februar bei uns in die 6. Klasse. Sie gibt zu, dass sie am Anfang ein bisschen Angst vor dem Deutschunterricht hatte. Den meisten Stoff findet sie leicht, aber für einiges muss sie ein wenig mehr lernen. Sie will in der Zukunft die Zertifikate machen und bestehen.*

*Gabriel ist schon 12 Jahre alt und besucht auch seit Februar 2011 die 6. Klasse. Als er in die Schule kam, wusste er schon, dass er hier Deutsch lernen würde. Seine Eltern finden das Fremdsprachenlernen wichtig für seine Zukunft. Er möchte gern in die „A“ Gruppe kommen, denn er meint, dort könne er sich schneller entwickeln.*

*Die 6. Klasse besucht auch Victor, der 11 Jahre alt ist. Für ihn war Deutschlernen etwas ganz Neues. Er gesteht, dass er anfangs ein wenig erschrocken war, aber heutzutage findet er sich in der deutschen Sprache schon gut zurecht und er kommt auch gut mit, sowohl im Förderunterricht als auch im regulären Unterricht.*

*Obwohl die deutsche Sprache nicht sehr leicht ist, wird deutlich, dass es möglich ist, sie zu lernen. Man muss es nur wollen und fleißig sein.*

**Deutschteam**

## Folklore im Kindergarten

Todos os anos, durante o mês de agosto, nossos alunos trabalham com suas professoras de turma o tema folclore. É maravilhoso observar como as crianças lidam com a fantasia e a magia presentes nas lendas brasileiras. Afinal, o Saci existe ou não?!

A equipe de Língua Alemã também se junta ao clima presente no Cruzeiroinho e trabalha o assunto, embora vários aspectos do folclore alemão estejam presentes nas aulas da disciplina ao longo de todo o ano letivo, e não apenas em agosto.

Mas... Saci Pererê em Alemão?! Algumas crianças realmente querem saber... De fato não há Saci Pererê, Mula Sem Cabeça ou Cuca no folclore alemão. Porém, existem personagens como *Sandmännchen* e *Rumpelstilzchen*, que nos permitem conduzir as crianças pelo mundo da fantasia e das tradições europeias.

Em 1959, foi criada pelo autor Gerhard Behrendt a figura do *Sandmännchen*, cuja função era contar “histórias de ninar”, nas quais surgiam personagens dos contos de fadas. Após o término das histórias, ele jogava sua “areia mágica” nos olhinhos das crianças e elas adormeciam. Hoje não há criança nos países de Língua Alemã que não conheça o simpático homenzinho. E toda mãe lança mão desta personagem para convencer o filho que não quer ir para a cama.

Ao trabalharmos o folclore com as turmas de 1º ano, utilizamos o livro “*Wie Pülle und Bo das Sandmännchen gefangen haben*”, de Hetty Simons, em que dois meninos, que se recusam a ir para a cama, resolvem prender o *Sandmännchen*, a seu ver o malvado responsável pela grande perda de tempo que é o ato de dormir. Após ouvirem a história, as crianças confeccionaram, em sala de aula, a partir de um texto com lacunas, um livrinho que resume o original, ilustrando-o com muito empenho. Com o livro em mãos, foi feito um trabalho de leitura com os alunos, apresentando algumas especificidades da ortografia alemã, que dificultam, principalmente para alunos recém-alfabetizados, a leitura deste idioma. Por fim, promovemos mais uma de nossas tão esperadas sessões de cinema, em que, além de nos divertirmos bastante, aproveitamos para fixar o vocabulário e as estruturas trabalhadas, além de recordarmos os vários personagens de contos de fadas presentes nas aventuras do *Sandmännchen*.

E por falar em contos de fadas... eis aqui o principal aspecto do folclore alemão. Objeto de estudo de inúmeras áreas do conhecimento, estes contos, criados pelo

fotos Ana Portilho



Acima, trabalhos dos alunos do 1º ano. Ao lado, detalhe do desenho da aluna Flora Scofano, da turma 13.

povo e compilados pelos irmãos Grimm, passaram a ser conhecidos em várias partes do mundo.

Nas turmas da Pré-escola I, os contos de fadas não se limitaram apenas ao período do folclore, já que os escolhemos como base principal para nosso planejamento anual. É muito interessante obser-

var os alunos concluindo, a partir do enredo, que “*Rotkäppchen*” é Chapeuzinho Vermelho, “*Schneewittchen*” é ninguém menos que Branca de Neve e assim por diante. Esta descoberta representa também uma percepção de que a cultura alemã não é, afinal de contas, tão distante assim de nós. Partindo dos contos de fadas, apresentamos aos alunos canções infantis e aspectos do vocabulário que consideramos interessantes neste momento.

Além dos contos de fadas que já conhecemos, procuramos apresentar aos alunos alguns outros que não sejam assim tão famosos. Por isso, escolhemos para as turmas da Pré-escola II o conto *Frau Holle*. Com o auxílio de livros, contamos a eles esta misteriosa história. Trabalhamos algumas estruturas e expressões, além de um vocabulário previamente planejado. Após algumas atividades gráficas, preparamos como culminância para este projeto a apresentação do filme *Frau Holle*, do diretor Gottfried Kolditz, de 1963. Trata-se de um clássico, bastante original, com seus cenários teatrais, suas cores fortes e a típica estética dos anos 60. É incrível observar o quanto um filme antigo, com seus efeitos especiais hoje considerados primitivos, pode ser tão atraente para as crianças de nossos dias!

**Equipe de Língua Alemã**

## 20ª Viagem de Estudos à Alemanha

Alunos do Ensino Médio do Colégio Cruzeiro – Centro participaram, no período de 03 a 30 de julho, da 20ª Viagem de Estudos na Alemanha. Ao todo, foram 51 estudantes, acompanhados pelos professores Cíntia Scherer, Joyce Pereira, Sabine Goertz e Hélio Santos.

Nos primeiros dias da viagem, o grupo participou de passeios e visitas culturais por Stuttgart e arredores. No dia 7 de julho, os alunos partiram para a casa das famílias alemãs, onde permaneceram por 17 dias, assistindo a aulas na escola local e participando das atividades com a família.

No dia 23 de julho, todo o grupo se encontrou em Munique, para dar início à semana de passeios, que se estendeu até o dia 30. Durante este período, o grupo pernitoou em albergues e participou de diversos passeios culturais e de visitas a Munique e a Berlim.

Os estudantes e professores retornaram ao Brasil no dia 1º de agosto, quando desembarcaram no Aeroporto Internacional em meio a um efusivo reencontro com os familiares e amigos.

### Equipe de Língua Alemã



fotos de arquivo

Alunos do Ensino Médio participaram da 20ª Viagem de Estudos à Alemanha no período de 03 a 30 de julho.

Os professores Hélio Santos, Cíntia Scherer, Sabine Goertz e Joyce Pereira acompanharam os 51 alunos durante a Viagem de Estudos.



Em Stuttgart, Sabine Goertz foi entrevistada para o programa Länderschau, do canal SWR 3, que testou os conhecimentos musicais da professora.



Em Stuttgart, os estudantes visitaram uma escola de elite em Maulbronn.



Em Berlim, em frente ao albergue onde se hospedaram por 4 noites.



Grupo reunido no aeroporto de Stuttgart, na chegada à Alemanha.



Momento de descontração no gramado do Reichstag, em Berlim.

## Alunos de Hóquei treinam com a Seleção Brasileira

Os alunos-atletas de Hóquei do Colégio Cruzeiro - Jacarepaguá, Estevão Buzatto, Victor Franco e Lucas Miranda, da 2ª série do Ensino Médio, foram convidados a participar de treinamentos com a Seleção Brasileira de Hóquei na grama. Além deles, os ex-alunos Felipe Bastos e Lucas Monteiro também integraram a lista de jogadores, que realizaram testes físicos e técnicos no Centro de Treinamento Olímpico de Hóquei, localizado na Vila Militar em Deodoro.

“A notícia não foi surpresa, pois estes alunos praticam o Hóquei há seis anos. Trabalho iniciado com cuidado e paciência na infância e desenvolvido ao longo destes anos. A formação da equipe, em 2009, teve como finalidade continuar o trabalho iniciado em 2006. Durante este processo, o apoio e a confiança das famílias foram fundamentais, pois elas sustentaram o compromisso, os sonhos e as angústias de cada criança”, comemorou o Professor Leonardo Lemos, responsável pela atividade no Colégio.

Segundo Leonardo, o trabalho da equipe de Hóquei no Colégio Cruzeiro tem como objetivo principal a formação integral do aluno. O esporte é utilizado como meio para aquisição de valores e comportamentos positivos, tais como o trabalho em equipe. “A vivência de cada treinamento apresenta experiências importantes para discussão com o grupo sobre alguns temas: coragem de manter-se fazendo a coisa certa, respeito à individualidade de seus companheiros e entendimento de que a soma das capacidades de cada componente é que irá fortalecer o grupo.”



Alunos do Cruzeiro com as equipes de Hóquei feminina e masculina, da Seleção Brasileira.

fotos de arquivo



Os alunos de Hóquei Estevão Buzatto, Victor Franco, Lucas Miranda, Felipe Bastos e Lucas Monteiro treinam com o jogador da Seleção Brasileira de Hóquei.

O professor afirma, ainda, que, neste caso, não existe o sucesso individual. Cada treinamento deve ser encarado com o máximo de responsabilidade e dedicação, “pois, somente deste modo, o ‘sucesso’ pode acontecer”.

“Os próximos passos destes jovens atletas não podemos prever. Cada um tem um sonho a seguir e o que irá transformar isso em realidade é o esforço em manter-se comprometido com seu sonho. Não faltarão coisas boas e ruins neste processo, mas o importante é viver a sua escolha com profundidade. Entretanto, o que podemos prever é que novos alunos poderão seguir o mesmo caminho, pois temos em nossa equipe e escolinhas jovens atletas de muito futuro no esporte. Cabe a cada um deles e suas famílias o compromisso necessário para seguir suas escolhas”, afirma Leonardo.

O Hóquei pode ser praticado a partir do 3º ano do Ensino Fundamental, na turma de Extraclasse, às 3ª e 5ª feira. Além disso, a modalidade também é oferecida no Tempo Integral, às quartas e sextas-feiras, logo após o treinamento da equipe.

### Equipe de Hóquei



Os alunos e ex-alunos de Hóquei com o Professor Leonardo Lemos.

## É possível relaxar?

É sabido que a cada ano que passa o dia a dia de nossos adolescentes fica cheio de obrigações e seu tempo livre diminui consideravelmente. Hoje, exige-se mais, não só no ensino formal, como na vida em geral. O mundo, cada dia mais tecnológico, faz com que os alunos-adolescentes pensem, analisem, produzam e obtenham informações o tempo todo. Daí a necessidade de diminuir o ritmo. Separar um tempo para relaxar não só a mente, mas também o corpo.

Pensando nisso, a Equipe de Educação Física propõe para os alunos do Ensino Médio, que se preparam para o Vestibular e Enem, com uma carga de estudos elevada, aulas diferenciadas, como, por exemplo, alongamento e relaxamento. Nestas atividades, além de alongar os músculos ao som de músicas relaxantes, os estudantes também têm o momento que chamamos de “soneca”: cinco minutos nos quais o grupo pode quebrar o ritmo acelerado do dia a dia e relaxar.

“Esse momento da atividade é importante, pois, além do relaxamento e descanso para os alunos, a prática regular dos alongamentos faz com que os músculos suportem melhor as tensões do dia a dia”, afirma a professora Aline Matias, que destaca uma frase de Paulo Freire: “A escola não se trata só de prédios, salas, quadras, programas, horários, notas... Escola é, sobretudo, gente”. **Equipe de Educação Física**

fotos Anderson Carvalho



Nas fotos, momento de alongamento e relaxamento dos alunos do Ensino Médio durante as aulas de Educação Física.

## Torneio NBA 5x5 de Basquete

O Colégio Cruzeiro - Centro conquistou o 3º lugar na categoria Sub-15 Masculino do Torneio NBA 5X5 Brasil, que se encerrou em junho.

A equipe, representada pelos alunos Derek Eyd (T.82), Bernardo Abdu (T.84), Gabriel Victor (T.82), Gabriel Giraldo (T.93), Leon Montenegro (T.95), Igor Vieira (T.85), Henrique Nunes (T.85), Gabriel Boia (T.84) e Flavio Gorini

(T.85), e orientada pelo professor Luiz Henrique, teve um excelente desempenho na competição, perdendo apenas nas semifinais para o Colégio Proper, que ganhou por 2 pontos de diferença.

O Torneio NBA 5X5 Brasil é uma competição escolar oficial e foi disputada pela primeira vez no país. Com estrutura e organização da maior, melhor e mais rica liga de basquete do mundo, a NBA, em 2011 contou com a participação de escolas das cidades do Rio de Janeiro e de São Paulo, com o objetivo de contribuir para o desenvolvimento do Basquete, aumentar o número de praticantes nas escolas e potencializar o número de fãs do esporte e da NBA pelo mundo.

“O grande diferencial desse torneio é que todas as equipes que tivessem alunos federados só poderiam utilizar um jogador em quadra nesta condição”, explicou o professor Luiz Henrique.

O torneio foi dividido em três categorias – Sub-17 Masculino, Sub-15 Masculino e Sub-15 Feminino –, com fases classificatórias e *playoffs* finais em cada cidade, além de contar com uma final nacional, reunindo os campeões do Rio de Janeiro e de São Paulo, em partida disputada no dia 18 de junho, em São Paulo.

**Equipe de Educação Física**

foto Anderson Carvalho



Equipe de Basquete do Colégio Cruzeiro - Centro, com o professor Luiz Henrique: destaque no Torneio NBA 5x5.

# As atividades esportivas no Colégio Cruzeiro

fotos Frank Motta

O Colégio Cruzeiro realiza, anualmente, atividades esportivas integradas como os Jogos Infantis, as Olimpíadas e o Dia Olímpico, como forma de incentivo ao trabalho em equipe e de construção de atitudes saudáveis e positivas de vida.

Segundo a Equipe de Educação Física, responsável pelas atividades na escola, esse trabalho, que envolve alunos desde a Educação Infantil até o Ensino Médio, tem como objetivo desenvolver e promover a prática de atividades esportivas, físicas e do movimento, agregando valores como conhecimento, responsabilidade, criatividade e cooperação. “É muito mais que uma simples partida ou competição”, completa o Coordenador da disciplina, Claudio Souza.

Tanto a Olimpíada Integrada, quanto os Jogos Infantis e o Dia Olímpico, têm como objetivo promover o conagração entre os alunos através da prática esportiva, da recreação, da colaboração entre os grupos, do lazer e do despertar da consciência do espírito solidário, através de uma competição sadia e sem discriminação, valorizando os alunos em seus diferentes aspectos físicos, intelectuais, culturais e artísticos.

Divididos em equipes, os estudantes participam de inúmeras atividades, que



Acima, a abertura das Olimpíadas 2011, com os alunos divididos por cores: trabalho em equipe.



Os Jogos Infantis, as Olimpíadas Integradas e o Dia Olímpico são atividades desenvolvidas pela equipe de Educação Física com alunos da Educação Infantil ao Ensino Médio.



Aluno acende a Pira Olímpica durante evento de abertura das Olimpíadas Integradas.



Ao lado, alunos da Educação Infantil com as bandeiras na abertura dos Jogos Infantis. Abaixo, alunos do Ensino Médio no Dia Olímpico.



vão desde jogos cooperativos e adaptados para a Educação Infantil e Ensino Fundamental I, até chegar a disputas em modalidades como voleibol, futsal, handebol, basquete e natação no Ensino Fundamental II e Ensino Médio.

Ainda segundo a Equipe de Educação Física, o desenvolvimento integral da criança deve estar ligado ao autoconhecimento e a percepção emocional que a prática e o movimento envolvem. “A Olimpíada, portanto, possibilita a experimentação e a vivência de situações, que são importantes para a construção deste Eu”, explica Leonardo Lemos, professor da disciplina, que destaca a importância do lema “o importante é competir e não ganhar” e não apenas “o importante é competir e não ganhar”.

**Departamento de Comunicação**

## Momentos de Convivência

### Projeto “Brincadeira que não é brincadeira”

Durante as aulas de Convivência, ministradas pela professora Adriana Tomaz, os alunos do 3º ao 5º ano participaram do projeto “Brincadeira que não é brincadeira”, abordando o tema *bullying*.

A partir de uma lista de “brincadeiras”, confeccionada em cada turma, os alunos verbalizaram várias delas que podem machucar, de forma física e psicológica. Cada série realizou atividades diferenciadas, de acordo com a faixa etária, promovendo a discussão e a reflexão do grupo.

No 3º ano, os alunos assistiram, em um primeiro momento, ao filme “Os azuis”, da Turma da Mônica, e perceberam o quanto é desconfortável sentir-se rejeitado pelo grupo, o que provocou muita discussão quanto à forma mais assertiva de se tratar determinadas brincadeiras. Depois, os alunos fizeram registros, acompanhados de ilustrações e definições de *ciberbullying* e *bullying*.

As turmas do 4º ano assistiram a uma apresentação de slides informativos e construíram, em equipe, cartazes com definições de *bullying*, propondo sugestões para preveni-lo e combatê-lo.

As turmas do 5º ano, após apresentações de diferentes imagens e debate, foram para o Laboratório de Informática onde produziram, em dupla, vídeos de sua autoria sobre o assunto. “Além de aprenderem o uso das ferramentas computador/ internet de forma adequada, as aulas de Convivência em conjunto com as Tecnologias de Informação e Comunicação (TIC) levaram as crianças a uma postura mais autônoma e colaborativa. Dessa forma, o assunto ficou ainda mais interessante, além de trazer benefícios para um desenvolvimento intelectual e sócio-afetivo, explicou Adriana, que contou, ainda, com a colaboração da professora Adriana Machado, do NUTE.

Com a utilização de um programa de edição de imagens e com os conhecimentos prévios dos alunos, em duplas, eles puderam criar seus próprios vídeos.



fotos de arquivo



Nas aulas de Convivência, alunos do 3º ao 5º ano do Ensino Fundamental I participam do projeto que resgata brincadeiras antigas.

“Observamos o quanto os alunos gostam de compartilhar suas descobertas e criações, assim como a atitude de ajuda aos colegas menos experientes. Com certeza, essa aprendizagem foi muito significativa, já que essas ferramentas fazem parte de uma geração que pode ser chamada de nativos digitais”, comemorou Adriana, que completa: “Brincadeiras”, que são recorrentes, com a mesma pessoa, acabam trazendo consequências desastrosas, tanto para as vítimas quanto para os agressores. Elas podem e devem ser evitadas através de um projeto preventivo, que envolva toda a comunidade escolar”.

### Trabalho infantil é tema de estudo no 3º ano

No dia 12 de junho comemorou-se o Dia Mundial de Combate ao Trabalho Infantil.

Para trabalhar o tema, os alunos do 3º ano, com a ajuda dos professores da série, tiveram a oportunidade de, durante as aulas de Convivência do segundo semestre, aprofundar seus conhecimentos sobre o trabalho infantil e suas implicações sociais.

Após assistirem ao documentário “Crianças que trabalham pelo Brasil”, coletaram imagens e pesquisaram sobre os direitos das crianças. Durante as aulas, ouviram a história “Trabalho de Criança não é brincadeira não” e, a partir daí, montaram um mural com as produções e os títulos criados em equipe. Assim, foi possível aprofundar o conteúdo ministrado em sala de aula, focado na disciplina de geografia, mas trabalhado de maneira interdisciplinar. Em parceria com as professoras do terceiro ano, houve uma integração das diferentes áreas do conhecimento, o que favoreceu a aprendizagem dos alunos.

Alunos do 5º ano no Laboratório de Informática: produção de vídeos sobre bullying e ciberbullying.

### Criando e resgatando brinquedos e brincadeiras

Os alunos do 3º ao 5º ano do Ensino Fundamental participaram, nos dias 02 e 04 de setembro, da 15ª edição da Bienal do Livro, realizada no Riocentro.

Acompanhados pelos professores Adriana Tomaz e José Henrique Brum, os jovens puderam expor os livros produzidos por eles na escola, além de participar de oficina com garrafas pet e de um teatro de fantoche.

A atividade é parte do projeto Criando e resgatando brinquedos e brincadeiras, realizado durante as aulas de Convivência, e que tem como proposta resgatar brincadeiras e brinquedos antigos. “São brinquedos e brincadeiras que, na maioria das vezes, aconteciam em grupo, e que, agora, são confeccionados pelos alunos baseados no aproveitamento de materiais recicláveis utilizados no dia a dia”, explica a professora Adriana.

A partir de uma reflexão acerca dos brinquedos que a mídia apresenta, geralmente brinquedos prontos e industrializados, foi proposta, em sala de aula, o resgate dos brinquedos, de brincadeiras antigas e confecção de brinquedos com materiais recicláveis. “É no espaço da escola que práticas cotidianas favorecem a aprendizagem do ser cognoscente, mediante suas relações com os outros, com os objetos e com o meio ambiente onde vivemos. Essa temática vem ao encontro da necessidade cada vez maior de resgarmos as relações, não somente com as coisas, mas com pessoas, mediante um sentimento de pertença e de cuidado com o mundo e a natureza”, completa Adriana.

### Você sabe o que é “Panelinha”?

*“Se você está pensando que panelinha é o diminutivo de panela... PODE ESQUECER! Panelinha significa um grupo ou vários grupos de pessoas que excluem uma pessoa. Essa pessoa não pode entrar no(s) grupo(s).”*

Definição de Panelinha feita pelas alunas Vitória Schuch e Paola Reis, da turma 52



Alunos das turmas 47, 52 e 54 realizaram atividades em sala de aula que ajudaram o grupo a entender a importância da aprendizagem colaborativa.

fotos de arquivo



Na Bienal do Livro, os professores José Henrique Brum e Adriana Tomaz com alunos



Acima e ao lado, alunos do 3º ao 5º ano apresentam os brinquedos e trabalhos desenvolvidos em sala de aula.

As turmas 47, 52 e 54 participaram, durante o segundo trimestre, nas aulas de Convivência, de uma dinâmica de grupo, na qual foram distribuídas algumas cartelas com frases e informações como: “DIFERENÇAS: Lembrem-se de que todos são diferentes. E não adianta ser igual ao restante do grupo para poder ser incluído.”; “TALENTO: Mostre que você tem talento, habilidades e pontos fortes. Se você não é bom no futebol, talvez seja craque no computador e pode ser admirado por isso.”

Cada grupo leu a sua cartela e junto com as demais equipes discutiu os assuntos.

No segundo momento, cada aluno construiu seu personagem com palitos de picolé, de acordo com as características, e pôde inseri-lo no grupão, que representava a turma, também denominado por eles como PANELÃO. Dessa forma, todos perceberam que cada um, com suas características, especificidades, é importante dentro da turma, pois são as diferenças que nos permitem aprender uns com os outros.

“As professoras do 5º ano do turno da tarde contribuíram na execução da tarefa de construção de personagens, o que foi fundamental para que os alunos percebessem a importância da aprendizagem colaborativa e que, para ter mais amigos, é importante aprender a aceitar o outro, que é diferente, mas nem por isso é melhor nem pior”, explicou a professora Adriana Tomaz, responsável pela disciplina de Convivência.

**Equipe de Coordenação e Orientação Educacional do Ensino Fundamental I e Departamento de Comunicação**

## Semana cultural da Educação Infantil ao Ensino Médio

Durante os dias 07 a 14 de outubro, os alunos da Educação Infantil ao Ensino Médio participaram da Semana Cultural do Colégio Cruzeiro – Centro.

Dentre as atividades culturais promovidas pelas equipes de coordenação de cada segmento, estavam o Teatro de Marionetes, apresentado para os alunos da Educação ao 5º ano, as gincanas culturais e os concursos culturais, do qual participaram os estudantes do 6º ano ao Ensino Médio.

Na Educação Infantil, os pequenos, dos turnos da manhã e da tarde, puderam assistir ao teatro de marionetes “Grã Circo, universo dos bonecos”, realizado no pátio do Cruzeirozinho. O espetáculo trouxe como mensagem final para as crianças a importância da amizade e da alegria que existe nas pequenas coisas.



Alunos do 9º ano, premiados durante a Semana Cultural.



Apresentação de alunos do Ensino Médio.



Aluno da 1ª série do Ensino Médio apresenta um texto de sua autoria.

*Ao lado, os pequenos da Educação Infantil brincam com os bonecos de marionetes, que se apresentaram durante a Semana Cultural. Abaixo, alunos do 2º ao 5º ano assistem ao Teatro de Marionetes.*



fotos Anderson Carvalho



As turmas do Ensino Fundamental I também tiveram como atração da Semana Cultural o Teatro de Marionetes, porém com um tema diferenciado: “Cidade Maravilhosa”, que trouxe, através de apresentações musicais, uma homenagem à cultura brasileira.

Para os alunos do 8º e 9º anos do Ensino Fundamental a Semana Cultural teve como atividade a Gincana Cultural, adaptada a cada série: no 8º ano, a gincana contou com duas etapas, sendo a primeira uma competição de Rap, produzido e cantado pelos próprios alunos; e a segunda, uma apresentação de fotos do Brasil que correspondesse ao tema da gincana “Brasil mostra tua cara”. Já no 9º ano, a gincana trouxe uma apresentação de cordéis elaborados pelos próprios alunos, além de uma apresentação de Violão do aluno João Brasileiro, da 303.

Finalizando a semana, foi a vez das turmas de 1ª e 2ª séries do Ensino Médio participarem das atividades culturais. Os alunos das turmas 100 elaboraram textos dissertativo-argumentativos, de acordo com o tema “Brasil mostra tua cara”, e apresentaram no dia do evento. Foram selecionados e premiados os três melhores. Já os alunos das turmas 200 participaram do evento com apresentações de 7 sonetos, dos quais também foram selecionados os três melhores.

**Departamento de Comunicação**

## As cantigas de roda do Tempo Integral

Os alunos da Pré-escola I do TICC trabalharam, no mês de agosto, as cantigas de rodas, em homenagem ao Dia do Folclore, comemorado em 22 de agosto.

As cantigas, que foram dramatizadas em sala de aula, puderam ser vistas pelos alunos no Laboratório de Informática. “As crianças ficaram com os olhos brilhando de felicidade quando puderam ver, de uma outra forma, o que tinha sido abordado nas aulas e adoraram a Cantiga dos Escravos de Jô”, relatou a professora Danielle de Oliveira. **Equipe do TICC - Educação Infantil**



foto de arquivo

## Brincadeira é coisa séria

É sabido que o mundo da criança difere do mundo adulto. Nele há o encanto da fantasia, do faz-de-conta, do sonhar e do descobrir. É através das brincadeiras que a criança irá conhecer-se e terá a oportunidade de se construir socialmente. É a partir do brincar que a criança poderá expressar-se de diferentes impressões vivenciadas em seu contexto social.

Entre as atividades do Tempo Integral não podem faltar momentos de diversão e alegria, nos quais os alunos podem expor suas ideias e criatividade, promovendo, de forma harmoniosa, um espaço de troca e integração entre amigos.

Partindo de uma brincadeira, de estilistas e modelos, as meninas do 1º ano do TICC tiveram a ideia de fazer um desfile. Com o incentivo e apoio das professoras, elas organizaram o *Fashion Week* Colégio Cruzeiro.

Depois de muitos ensaios, enfim, chegou o grande momento da apresentação. Maquiagem, embelezamento das unhas e massagem para descontração... Assim, elas desfilaram deslumbrantes sobre os aplausos dos alunos do 2º e 3º anos do TICC, que prestigiaram as “modelos”.

Foi muito gratificante ver tudo se realizar partindo tudo de uma simples brincadeira! **Professoras do TICC - 1º ano**

*Alunas do TICC no Fashion Week Colégio Cruzeiro.*

foto de arquivo



## O essencial não cabe nas palavras

*“A educação é sempre uma ‘aventura’ coletiva de partilha: de afetos e sensibilidades, de conhecimentos e saberes, de expectativas e experiências, de atitudes e valores, de sentidos de vida...”* Rubem Alves

Professores e alunos do TICC vivem juntos essa “aventura”. Mais do que fazer as tarefas de casa, resolver problemas ou criar textos e participar das atividades extras escolhidas, alunos dividem com os professores seus sentimentos, expõem expectativas, contam experiências e testam suas atitudes, colocando em prática valores que imitam, não só os dos pais e da família, como também, os dos professores, com quem dividem seu dia a dia.

Professores também participam com seus alunos dessa “aventura” quando, além de tirar dúvidas de equações matemáticas, corrigir erros de concordância nas produções de texto ou exigir capricho e organização nas tarefas, se obrigam a praticar, com sensibilidade, a es-



foto Douglas Silva

cuta do que cada aluno traz consigo, mas não diz. Quando, além de ajudá-los com a História ou a Geografia, se aperfeiçoam na leitura das entrelinhas do que eles não escreveram, mas gostariam que os professores lessem.

É assim que, juntos, alunos e professores dividem a aventura da educação. **Equipe do TICC - 2º ao 5º ano**

## A aquisição da leitura e da escrita na Pré-escola II

As linguagens oral e escrita são importantes elementos para a ampliação das possibilidades de inserção e de participação da criança nas diversas práticas sociais. Mesmo antes de ser alfabetizado, o aluno utiliza a linguagem oral para expressar ideias, pensamentos e intenções, começando a perceber naturalmente os diversos processos de leitura e de escrita.

Na Pré-escola II, durante todo o ano, são trabalhados diversos recursos, através de análises dos mais diferentes gêneros textuais, manuseio livre e dirigido do alfabeto móvel e transcrição de textos já conhecidos pelos alunos, buscando o despertar deste processo.

O prazer destas descobertas, as vivências interessantes e criativas e a troca de experiências entre o grupo os levam o aluno à aquisição do código gráfico de maneira mais espontânea e divertida.

É muito importante que cada criança tenha a possibilidade de criar suas hipóteses, surpreendendo-se com os resultados, podendo, a cada nova atividade, substituir suas concepções iniciais por outras que lhe farão maior sentido no momento, até chegar ao sistema convencional



*Trabalho de aluno da Pré-escola II: linguagem oral e escrita é um importante elemento para a ampliação das possibilidades de inserção e de participação da criança nas diversas práticas sociais.*

da escrita. Neste processo, o professor entra como estimulador da evolução das elaborações e da testagem de cada nova hipótese. **Professoras da Pré-escola II**

## A biblioteca escolar e a proposta pedagógica

fotos de arquivo



*Na primeira foto, visita do Maternal II. Acima, alunos participam do Projeto sobre Reciclagem, uma parceria entre a Biblioteca e as turmas do 2º ano, na disciplina de Convivência.*

*“A biblioteca escolar é um centro ativo de aprendizagem. Nunca deve ser vista como apêndice das unidades escolares, mas como núcleo ligado ao pedagógico.”*  
(FRAGOSO, 2004)

A Biblioteca deve estar preparada para ser de grande utilidade para a escola e, para que as atividades que ela oferece correspondam às necessidades de seus usuários, faz-se necessária uma maior convivência entre professores e bibliotecários no sentido de garantir a qualidade nos serviços disponíveis. Isso porque o bibliotecário é o profissional preparado para a gestão da biblioteca, mas é com a ajuda do professor que o processo de aprendizagem se dá verdadeiramente, através das atividades programadas e desenvolvidas em conjunto.

Como exemplos, podemos citar as visitas guiadas à biblioteca, contação de histórias, pesquisa escolar, indicação de livros, entre outros.

Mais do que passar alguns momentos agradáveis na Biblioteca, essas atividades integradas permitem inserir nossos alunos no universo da leitura e esta é uma de nossas metas como dinamizadores do conhecimento.

**Equipe da Biblioteca escolar**

## As aulas do Projeto de Leitura na Biblioteca

Quem nunca quis voltar ao passado ou desvendar os mistérios do futuro? Para muitos, isso não é possível, mas para os alunos 2º ano, que participam do Projeto de Leitura da Biblioteca, isso é real. Após a leitura do livro “A máquina maluca”, de Ruth Rocha, os estudantes desenharam uma máquina do tempo e colocaram sua criatividade em prática na construção de máquinas com sucata. Assim, seguiram viagem e estacionaram suas máquinas do tempo em uma linda exposição no hall do Colégio.

As turmas do 3º ano conheceram a história do “O Circo da Lua”, de Eva Furnari, e sentiram tanta vontade de experimentar os bolinhos de chuva da vovó Nina, que foram todos à cozinha da roça. E, assim, as disciplinas de Leitura e Educação Ambiental se juntaram para preparar essa deliciosa sobremesa da culinária nacional.

Nas turmas do 4º ano, os alunos andaram pela escola fazendo suas invasões poéticas. Até agora, “invadiram” o Laboratório de Informática para brincar com jogos poéticos disponíveis na internet, participaram de um sarau na floresta, criaram poemas e visitaram inusitados setores da escola para leitura de poemas para os funcionários. E as invasões não param por aí, pois ainda farão comprimidos com frases poéticas para curarem os males da vida sem a arte, e terminarão o ano letivo com o varal de poesias na exposição de Arte do Colégio Cruzeiro.

Enquanto isso, o 5º ano aprendeu algumas técnicas de contação de histórias. Nas aulas teóricas, eles viram a importância da tradição oral nos enredos da mitologia e nas ricas histórias do continente africano e do nordeste brasileiro. Nas aulas práticas, contaram histórias apenas com o corpo. Depois, criaram, oralmente, uma história coletiva, na qual discutiram sobre a importância da adequação vocabular na criação de um texto.

“A leitura é vista por alguns como uma atividade regida pela ‘lei dura’,



Sarau de poesias do 4º ano.



fotos de arquivo

Alunas do 2º ano constroem suas máquinas do tempo



Alunos se divertem preparando bolinhos de chuva.



Contação de histórias do 5º ano.

no entanto, o Colégio Cruzeiro acredita que atividades lúdicas somadas à formação pedagógica são capazes de transformar o ato de ler numa ação prazerosa”, explica Márcia Brito, responsável pela Sala de Leitura da Biblioteca.

**Equipe do Projeto de Leitura**

## A reformulação da Biblioteca Cruzeiroinho

Muitas novidades aconteceram em 2011 na Biblioteca localizada no Cruzeiroinho. A primeira delas foi a reformulação do acervo e do espaço, que passou a atender aos alunos da Educação Infantil ao 7º ano após a inauguração da Biblioteca do 8º ano ao Ensino Médio, no Prédio Anexo. “Com a separação do acervo entre as duas bibliotecas, foi permitido um atendimento mais direcionado aos usuários em potencial”, afirmaram as funcionárias Márcia Brito e Roberta Silva.

Também foram realizadas novas aquisições: no primeiro semestre, o setor ganhou 215 livros novos, que se

somaram aos mais de 8.000 títulos catalogados, distribuídos entre as duas bibliotecas. E as novidades continuam, pois a cada mês a escola compra novos livros para a ampliação e atualização do acervo.

O resultado dessas mudanças e do trabalho desenvolvido pode ser comprovado em números: até agosto de 2011 foram realizados aproximadamente 9500 empréstimos de livros!

Venha visitar esse espaço dinâmico e faça parte dessa história!

**Equipe da Biblioteca Cruzeiroinho**

## Diálogo entre gerações

Os alunos do 3º, 4º e 5º anos do Ensino Fundamental I do Colégio Cruzeiro – Jacarepaguá prestaram uma homenagem aos moradores do Retiro Humboldt pelo Dia do Idoso, comemorado em 27 de setembro.

Nos dias 14 e 15 de setembro, o grupo, acompanhado pela Professora de Convivência, Adriana Tomaz, visitou a instituição, conheceu os quartos dos moradores, realizou entrevistas e os que possuem parentes no Retiro puderam apresentá-los aos colegas de classe.

A moradora Ada Maria Coaracy, de 83 anos, foi uma das hóspedes que recebeu os alunos carinhosamente e apresentou sua biblioteca, relatando a sua vida de escritora. Em conversa com os jovens, ela falou da importância de uma aula que tinha na escola, denominada “Educação para o Lar”, na qual participava de trabalhos voluntários e visitas a diferentes instituições.

Já o Sr. Clarício, de 93 anos, contou histórias sobre o início da vida profissional em que era jardineiro da Companhia Panair do Brasil e quando conquistou o cargo de mecânico de avião, no tempo em que os aviões possui-



fotos de arquivo



am, no máximo, trinta lugares. Clarício revelou, ainda, a receita para se chegar à terceira idade tão saudável: “é necessária uma boa alimentação, disposição, atividade física, não ter vícios, não criticar as pessoas e estar sempre de bem com a vida”.

Os alunos ainda fizeram apresentações musicais e de coreografias ensaiadas para os idosos.

A visita ao Retiro Humboldt faz parte de uma série de atividades desenvolvidas durante as aulas de Convivência, nas quais os alunos discutiram o Estatuto do Idoso e elaboraram cartas, bilhetes, desenhos e entrevistas em homenagem à terceira idade. Pesquisas com familiares sobre brincadeiras antigas também fizeram parte do processo de estudo sobre o tema.

“Refletir sobre o idoso é pensar nos mais velhos como alguém que possui experiência e sabedoria de vida. Aprender a respeitar a terceira idade foi algo fundamental para os alunos, que puderam vivenciar momentos de interação ao visitar o asilo Humboldt”, afirmou a professora Adriana Tomaz.

**Departamento de Comunicação**

## Os valores da Família

Durante o 2º semestre, os alunos do Maternal I trabalharam o tema “família”. Em sala de aula, os pequenos realizaram diversas atividades com fotos, teatro de fantoches, livros e dobraduras.

Brincadeiras folclóricas, parlendas e histórias passadas de avô para filhos e netos proporcionaram momentos de diversão para as turmas.

Todas as atividades foram entrelaçadas, culminando na Festa da Família, realizada em setembro.

Para as professoras de turma, Ana Amélia, Maria Madalena e Daniele, essa experiência multidisciplinar enriqueceu o trabalho e favoreceu o envolvimento dos alunos no processo educativo.

**Departamento de Comunicação**

fotos de arquivo



*Acima, alunos do Maternal I trabalham, de forma lúdica, o tema “Família”. Ao lado, atividade realizada com pais e filhos durante a Festa da Família.*

## A sala de Psicomotricidade: um universo de possibilidades

O ano de 2006 estava acabando quando recebemos a notícia de que, a partir do ano seguinte, a “psico” teria um espaço de referência na unidade de Jacarepaguá. Ficamos obviamente muito contentes e comemorávamos especialmente a possibilidade de desenvolver o trabalho de educação psicomotora cada vez mais em consonância com os princípios norteadores do nosso trabalho.

De acordo com Vecchiato (2003, p. 132), “a sala de psicomotricidade deve ser muito acolhedora e limpa, inicialmente sempre em ordem; a criança, ao entrar, deve encontrar um ambiente estimulante e que proporcione segurança”. Estas condições, somadas à presença do psicomotricista, garantem a possibilidade de a criança agir livremente, reencontrando o dinamismo inerente ao estágio do desenvolvimento em que se encontra. Agir no espaço é colocar-se como autor, agente construtor da própria história, ser ativo nos processos de transformação do mundo que nos cerca.

Não há uma forma esperada em relação a este modo de estar ou agir no espaço. Ao contrário, são infinitas as possibilidades que variam de criança para criança e de momento a momento. Falamos de um espaço plural,



*A sala de psicomotricidade é um espaço onde é possível criar no mundo externo aquilo que se vive no mundo interno, ao mesmo tempo em que a criança se relaciona com o grupo e exercita a possibilidade de ouvir e ser ouvida, de negociar diante dos limites que se apresentam, de se comunicar.*



*Alunos da Educação Infantil se divertem durante as aulas de Psicomotricidade: espaço para desenvolvimento psicomotor da criança.*

múltiplo. Um espaço de criação. E, como toda atividade de criação, faz-se necessário que não nos distancieemos de um aspecto fundamental da prática psicomotora: a segurança. Tanto em relação ao ambiente físico quanto, especialmente, à segurança afetiva.

A sala de Psicomotricidade é um espaço no qual é possível criar no mundo externo aquilo que se vive no mundo interno, ao mesmo tempo em que a criança se relaciona com o grupo, exercita a possibilidade de ouvir e ser ouvida, de negociar diante dos limites que se apresentam, de se comunicar. Lapierre e Aucouturier (1984) nos falam que quanto melhor a criança se relaciona com suas questões afetivas, mais ela desenvolve seu dinamismo de afirmação e mais disponível ela estará para a aprendizagem intelectual.

Nossa sala está completando 5 anos. É sempre muito prazeroso ouvir de nossos ex-alunos, “crescidos”, relatos das experiências vividas de forma tão marcante neste ambiente!

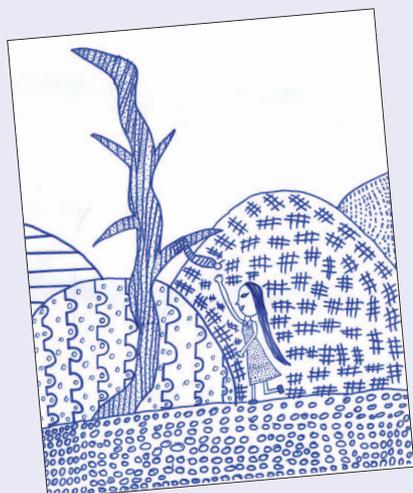
Um espaço que pode e deve ser usufruído por todos, para que cada um, à sua maneira, possa descobrir uma forma de ouvir o seu corpo, cuidar de si e de trocar. Só não se deve esquecer de que este é um local que inspira cuidados: com o outro e com os objetos. Não se deve hesitar em pedir ajuda a um professor para que ele possa acompanhar o aluno.

**Equipe de Psicomotricidade**

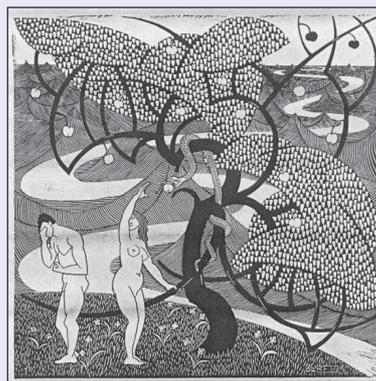
# Trabalho sobre Escher e suas texturas

Os alunos do 2º ao 6º ano do Tempo Integral (TICC) desenvolveram, durante as aulas de Arte, um trabalho sobre o artista gráfico holandês Escher, utilizando técnicas de texturização.

Confira alguns trabalhos dos jovens artistas.  
**Departamento de Comunicação**



Trabalho da aluna Giesela Talon, da turma 37.



A obra do artista gráfico holandês Escher, que serviu de inspiração para o trabalho dos alunos do 2º ao 6º ano do Tempo Integral.



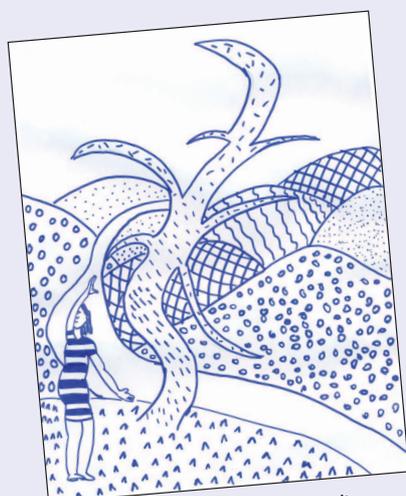
Trabalho da aluna Amanda Sasaki, da turma 62.



Trabalho da aluna Júlia Mendonça, da turma 57.



Trabalho da aluna Júlia Zoucas, da turma 63.



Trabalho da aluna Bruna Girardi, da turma 57.



Trabalho da aluna Maria Antonia Moreira, da turma 55.



Trabalho da aluna Carolina de Medeiros, da turma 55.